

Súd: Krajský súd Žilina  
Spisová značka: 9Co/98/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5613207482  
Dátum vydania rozhodnutia: 20. 03. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jana Kotrčová  
ECLI: ECLI:SK:KSZA:2014:5613207482.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Žiline, ako súd odvolací, v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Jany Kotrčovej a členov senátu JUDr. Jána Burika, JUDr. Ladislava Mejstříka, v právnej veci navrhovateľa CETELEM SLOVENSKO, a.s., Panenská 7, Bratislava, IČO: 35 787 783, zastúpeného JUDr. Helenou Strachotovou, usadenou euroadvokátkou, so sídlom U. X, E. proti odporkyni O. W., nar. XX. X. XXXX, bytom

U. XXX/XX, A. E., v konaní o zaplatenie 387,51 Eur s príslušenstvom, na odvolanie navrhovateľa proti rozsudku Okresného súdu Liptovský Mikuláš, č.k. 5C/201/2013-46 zo dňa 12. 9. 2013, takto

### rozhodol:

Rozsudok okresného súdu vo výroku, ktorým v zostávajúcej časti žalobu zamietol a rozhodol o trovách prvostupňového konania, **p o t v r d z u j e .**

V ostatnej časti, odvolaním účastníkov nenapadnutej, **p o n e c h á v a** rozsudok okresného súdu nedotknutý.

Odporkyni právo na náhradu trov odvolacieho konania **n e p r i z n á v a .**

### odôvodnenie:

Napadnutým rozsudkom okresný súd uložil odporkyni zaplatiť navrhovateľovi 260,94 Eur s 9 % ročným úrokom z omeškania od 4. 9. 2013 do zaplatenia, trovy právneho zastúpenia 29,92 Eur a trovy konania vo výške 7,96 Eur, a to v mesačných splátkach vo výške 100,- Eur, splatných vždy do 20. dňa kalendárneho mesiaca vopred, počnúc kalendárnym mesiacom nasledujúcim po právoplatnosti rozsudku pod stratou výhody splátok. V zostávajúcej časti žalobu zamietol.

Z výsledkov vykonaného dokazovania považoval za preukázané, že účastníci uzatvorili 5. 8. 2010 zmluvu o spotrebiteľskom úvere, na základe ktorej navrhovateľ poskytol odporkyni úver vo výške 299,- Eur vo forme splátkového predaja a odporkyňa sa zaviazala poskytnutý úver vrátiť v mesačných splátkach vo výške 19,03 Eur v počte splátok 24. Zo zmluvy bola zistená ročná úroková sadzba 39 %, splatnosť bola dohodnutá k 15. dňu v mesiaci, splatnosť prvej splátky bola dohodnutá na 15. 9. 2010, ročná percentuálna miera nákladov (RPMN) predstavovala 46,75 %, priemerná hodnota RPMN 51,49 %. Z listiny zo dňa 8. 12. 2011 bolo zistené, že navrhovateľ odstúpil od úverovej zmluvy z dôvodu omeškania odporkyne so splácaním úveru. Podľa odstúpenia od úverovej zmluvy úver sa stal splatným ku dňu 31. 1. 2012 v celom rozsahu. Navrhovateľ vyzval odporkyňu na úhradu dlžnej sumy vo výške 387,51 Eur. Okresný súd ustálil, že uzatvorená úverová zmluva je zmluvou o spotrebiteľskom úvere v zmysle zákona č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom ku dňu uzatvorenia zmluvy. Z uvedeného dôvodu ju podriadil režimu predmetného zákona, pričom podľa § 9 ods. 2 písm. h/ poukazovaného zákona

obligatórnou náležitosťou zmluvy o spotrebiteľskom úvere je okrem iného opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje. V zmysle ust. § 11 ods. 1 zákona absencia uvedenej náležitosti nespôsobuje neplatnosť úverovej zmluvy, avšak poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov. Vychádzajúc z obsahu úverovej zmluvy uzatvorenej medzi účastníkmi dospel k záveru, že zmluvný vzťah založený účastníkmi konania neobsahuje riadny a zrozumiteľný údaj o opise tovaru, na ktorý sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje. Opis tovaru (hromadné nákupy čierneho elektra) uvedený v zmluve o poskytnutí úveru túto požiadavku nezameniteľnosti jeho označenia v žiadnom prípade nespĺňa. V nadväznosti na uvedené potom okresný súd zo sumy poskytnutého úveru vo výške 299,- Eur odpočítal sumu 38,06 Eur, ktorú odporkyňa uhradila na splnenie dlhu, nepriznal navrhovateľovi sumu 41,70 Eur, predstavujúcu náklady spojené s uplatnením pohľadávky, nakoľko navrhovateľ nešpecifikoval, z akých konkrétnych položiek pozostáva uvedená suma a o aký konkrétny druh nákladu pri každej položke jednotlivito ide. Pokiaľ ho navrhovateľ odvíjal od predložených listinných dôkazov, opomenul, že je procesne neprípustné, aby povinnosť tvrdenia rozhodujúcich skutočností, ktorá zaťažuje účastníka, bola plnená súdom, takže bude vypočítavať podstatné skutočnosti z listinných dôkazov. Z dôvodu omeškania odporkyne s plnením dlhu vzniklo navrhovateľovi zo zákona právo na zaplatenie úrokov z omeškania. Jedná sa o zodpovednosť za omeškanie objektívnej povahy, ktorá vzniká bez ohľadu na zavinenie. Vychádzajúc však z čl. V bod 9 všeobecných obchodných podmienok a skutočnosti, že odstúpenie od zmluvy odporkyni navrhovateľ doručoval na inú adresu ako uvedenú v odstúpení od zmluvy ustálil, že navrhovateľ nepreukázal, že sa odstúpenie od zmluvy dostalo do dispozičnej sféry odporkyne, a preto pre posúdenie splatnosti dlhu považoval za rozhodujúci dátum doručenia žaloby odporkyni. Zistil, že žaloba bola odporkyni doručená 2. 9. 2013, splatnosť dlhu preto nastala nasledujúci deň, t.j. 3. 9. 2013 a omeškanie odporkyne s peňažným plnením ustálil ku dňu 4. 9. 2013.

Proti rozsudku okresného súdu, v zákonnej lehote, doručil odvolanie navrhovateľ. Rozsah odvolania obmedzil do výroku, ktorým vo zvyšnej časti zamietol jeho návrh a rozhodol o náhrade trov konania. Odvolanie podal z dôvodov nesprávneho skutkového a právneho posúdenia veci. Navrhol, aby odvolací súd rozsudok okresného súdu zrušil a vec vrátil okresnému súdu k novému prerokovaniu, resp. návrhu vyhovel.

Krajský súd, ako súd odvolací, preskúmal vec v intenciách ust. § 212 ods. 1 O.s.p. a postupom bez nariadenia pojednávania podľa § 214 O.s.p. rozhodol spôsobom, uvedeným vo výrokovej časti rozhodnutia.

Po preskúmaní veci krajský dospel k záveru, že okresný súd vykonal vo veci dostatočné dokazovanie, z výsledkov vykonaného dokazovania dospel k správnym skutkovým zisteniam a vyvodil správny právny záver. Svoje rozhodnutie napokon dostatočným a vyčerpávajúcim spôsobom odôvodnil (§ 157 ods. 2 O.s.p.).

Podľa § 219 ods. 1 O.s.p. odvolací súd rozhodnutie potvrdí, ak je vo výroku vecne správne.

Podľa § 219 ods. 2 O.s.p. ak sa odvolací súd v celom rozsahu stotožňuje s odôvodnením napadnutého rozhodnutia, môže sa v odôvodnení obmedziť len na skonštatovanie správnosti dôvodov napadnutého rozhodnutia, prípadne doplniť na zdôraznenie správnosti napadnutého rozhodnutia ďalšie dôvody.

Po preskúmaní veci odvolací súd sa v plnom rozsahu stotožnil so skutkovými zisteniami a následne i s právnym posúdením veci zo strany okresného súdu, ktorý dôsledne aplikoval jednotlivé ustanovenia zákona o spotrebiteľskom úvere č. 129/2010 Z.z.. Jeho skutkové zistenia plne korešpondujú s obsahom listinných dôkazov predložených navrhovateľom. Okresný súd dostatočne podrobným a logickým spôsobom vysvetlil svoj postup, pokiaľ žalobe navrhovateľa v jednotlivých ním uplatnených nárokoch nevyhovel a dátum splatnosti dlhu posunul na deň 3. 9. 2013, následne omeškanie odporkyne s peňažným plnením na 4. 9. 2013.

Navrhovateľ v podanom odvolaní, pokiaľ i namietal nesprávne skutkové a právne posúdenie veci, jeho námietka zostala vo všeobecnej rovine bez toho, aby špecifikoval, v čom konkrétne vidí nesprávnosť skutkového posúdenia veci a nesprávnu aplikáciu, prípadne výklad aplikovanej právnej normy a jednotlivých článkov všeobecných obchodných podmienok navrhovateľa. V nadväznosti na uvedené ani odvolací súd nemohol dať konkrétnu odpoveď na všeobecné námietky a mohol sa v odôvodnení obmedziť len na skonštatovanie správnosti dôvodov napadnutého rozhodnutia, ktoré nepovažoval za potrebné ani doplniť a ani opakovať. V podanom odvolaní totiž navrhovateľ nevzniesol také námietky, ktorými by sa vo svojom rozhodnutí už nevysporiadal okresný súd.

Z týchto dôvodov potom odvolací súd rozhodol spôsobom, uvedeným vo výrokovej časti rozhodnutia.

Odporčkyni právo na náhradu trov odvolacieho konania nepriznal, nakoľko tieto si návrhom neuplatnila, ani nevyčísľila.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku odvolanie prípustné **n i e** .